

## LA DIETA INAUGURO SUS SESIONES ESTA MAÑANA

Tras la ceremonia inaugural, una reunion plenaria esta tarde en la que el Premier Koiso va a pronunciar un discurso que sera historico

(De la Agencia Domei)  
Tokio, 6 de septiembre.—Completada hoy la organizacion de ambas Camaras, la ceremonia de apertura de la Dieta Imperial se celebrara desde las 11 de la mañana de mañana, en la Cámara de los Pares. A la ceremonia inaugural seguira una sesion plenaria de la Cámara de los Pares a las 1:30 de la tarde. Como primera medida, se adoptara una contestacion al mensaje Imperial. Debido a la incapacidad del Presidente Conde Yorinaga Matudaira de presidir la Cámara debido a una enfermedad, el Principe Kuniyuki Tokugawa sera instalado como presidente interino. El chairman del comité de la Cámara así como sus actuales miembros, sin embargo, ejerceran sus deberes como lo hicieron en la pasada sesion de la Dieta.

### El Premier pronunciará histórico discurso

El Premier General Kuniaki Koiso pronunciará hoy su discurso administrativo, el primero desde la formacion del Gabinete de Koiso. Comoquiera que el Premier en su discurso anunciará a todo el mundo el propósito de la politica nacional del Japon con respecto a la prosecucion de la guerra, se espera que dicho discurso sera historico con significado trascendental.

Al discurso del Premier seguirán los informes de la situacion de la guerra por los Ministros de Guerra y de la Armada. Una resolucion expresando el agradecimiento y pésame a las Fuerzas Imperiales Japonesas sera luego aprobada. A esto seguirán interpellaciones de dos miembros de la Cámara sobre el discurso administrativo del Premier.

Entretanto, la Cámara de Representantes tambien celebrará sesion plenaria a las 11:30 de mañana por la mañana en que se aprobará una contestacion al mensaje Imperial a la Dieta. Después de un receso de algunas horas mien-

(Continúa en la página 2)

## Rudo ataque nipon a la base de Biak

(Especial a LA VANGUARDIA)

Desde una base japonesa en el sur del Pacifico, 5 de septiembre.—Atacando un aerodromo enemigo en Solido, isla de Biak, al norte de Nueva Guinea, el 1o del actual, una unidad aérea de las fuerzas japonesas daño considerablemente a más de siete grandes aviones enemigos en tierra y provocó un incendio en un punto del aerodromo.

Después de lanzar todas sus bombas sobre los objetivos, los aviones japoneses regresaron sin novedad a su base.

### Otros cinco aviones enemigos abatidos

(De la Agencia Domei)

Desde una base japonesa en el centro del Pacifico, 5 de septiembre.—Un total de 56 aviones de

(Continúa en la página 2)

## Otros veintin agiotistas cogidos acusados ante el Tribunal Sumario

Tal como se ha anunciado por la unidad económica de la Constabularia de Manila y por el Fiscal Especial Arturo M. Tolentino, han sido querrelados este día todos los 23 agiotistas arrestados en los diferentes mercados de Manila, en todo el día de ayer, vendiendo arroz y carne a precios exorbitantes. Las querrelas se han presentado ante el Tribunal Sumario.

La decision de las autoridades de procesar a los agiotistas sin consideraciones de ninguna clase se ha adoptado a raíz de la constante elevacion de los precios no obstante la campaña de la policia.

Este día, como efecto de los arrestos hechos ayer, muy pocos vendieron carne en los mercados, y el arroz casi desapareció de las tiendas en los alrededores de la estación ferroviaria de Tutuban.

En relacion con esto, el Fiscal Tolentino en un memorandum que ha enviado a la policia, dice que con la presentacion de las que-

## OTRO BALUARTE CHUNGKINES CAE

Sigue el fiero avance de los nipones; 150.000 enemigos en panico

(De la Agencia Domei)

Desde el frente de Hunan, 6 de septiembre.—Las unidades japonesas que el tres del actual capturaron Changtang-kai, redujeron completamente Chiyang, punto basico en la ferrovia Hengyang-Kueilin, en la madrugada del cinco de los corrientes mientras perseguían seguidamente al 46o ejército enemigo. Chiyang esta solamente a 30 kilometros de la base avanzada de la fuerza aérea de los Estados Unidos en Lingling.

Siguen avanzando a otras posiciones

(De la Agencia Domei)

Desde el frente de Hunan, 6 de septiembre.—En concierto con las unidades japonesas que redujeron Chiyang, otras fuerzas niponas después de batir a la 58a division enemiga en las cercanias de Chinlanasu y de avanzar hacia el sudoeste mas de 50 kilometros a lo largo de la ferrovia Hengyang-Kueilin, en la mañana del cinco del actual llegaron a Wenminpu, a 20

(Continúa en la página 2)

## Un embajador turco al Japon

(De la Agencia Domei)

Hsinking, 6 de septiembre.—El Dr. Muzaffer Voker, recién nombrado embajador turco en Japon, llegó aquí en tren a las 2:40 de la tarde de paso para el Japon. Después de un breve descanso en el Hotel Yamato, el embajador turco hizo una visita de cortesía al embajador japonés General Otozo Yamada, en los cuarteles generales del Ejército de Kwantung. El Dr. Voker saldrá en la mañana del siete del actual en direccion a su puesto en Tokio.

## Duelo entre aviones suizos y americanos

(De la Agencia Domei)  
Zurich, 5 de septiembre.—Un duelo aéreo tuvo lugar entre dos Mustangs americanos y dos aviones suizos, cuando los primeros volaron sobre territorio suizo en Aachaffhause, esta mañana. Un avión suizo fué derribado entre Zurich y Hoengg y otro se estrelló en Duedendoren.

Tres Cortes de Apelacion, las de Visayas y Mindanao del norte y el sur de Luzon seran reorganizadas, nombrándose a nuevos magistrados para llenar algunas vacancias creadas recientemente, según nuestros informes.

Todos los arrestados y procesados por vender carne y arroz a precios elevados no han conseguido salir en libertad bajo fianza, continuando hasta esta mañana en las celdas de detencion.



Instantanea tomada esta mañana en el Teatro Metropolitano, mientras el Speaker Benigno S. Aquino pronunciaba su discurso con motivo del Día de la Constitución. En el fondo se ven, entre otros, al Presidente José Yulo, de la Corte Suprema, y a los Ministros Camilo Osias, Quintín Paredes, Teófilo Sison, Claro M. Recto, Antonio de las Alas y Rafael R. Alunan.

## Laurel ensalza el gran merito de la Constitución

Testamento de tradicion, sabiduria e invencible fe con amplias provisiones para afrontar la dura prueba en el periodo mas critico

La Constitución de la República de Filipinas tiene amplias provisiones para afrontar en este periodo, el más crítico, precisamente las mismas dificultades que ahora ponen a prueba nuestra fibra y temple como pueblo y como nación, declaró el Presidente José P. Laurel en un discurso por radio pronunciado anoche, víspera del Día de la Constitución.

## TAMBIEN LOS TRIBUNALES IRAN A LAS PROVINCIAS

Como parte del plan de reorganización del gobierno que incluye la reducción del personal en Manila hasta un mínimo compatible con la eficiencia, se ha indicado hoy en los círculos judiciales que también habrá movimiento de personal en los tribunales incluyendo juzgados y tribunales de apelación.

Además de los traslados del personal subalterno sobre todo de aquellos que tienen medios para vivir en sus respectivas provincias, se tiene entendido que la reorganización de la judicatura, incluirá también nuevos nombramientos y traslados tanto de magistrados de varias Cortes de Apelación como de jueces de primera instancia.

Tres Cortes de Apelación, las de Visayas y Mindanao del norte y el sur de Luzon seran reorganizadas, nombrándose a nuevos magistrados para llenar algunas vacancias creadas recientemente, según nuestros informes.

Los residentes de Manila que evacuen la ciudad para provincias y que deseen llevar consigo su existencia de arroz, podrán depositarla en la Bigasang Bayan, en Manila, y retirar una cantidad igual de arroz de las bodegas de la Biba más cercanas al lugar donde piensen establecerse, según ha anunciado hoy la gerencia de la Biba. Esta ofrece dicha oportunidad para conveniencia de los que evacuen Manila en vista del alto costo de la transportación y las grandes molestias y riesgos que acompañan al traslado de cargamento de Manila a provincias y viceversa.

Los que vayan a evacuar la ciudad y posean existencias de arroz deben conseguir el permiso necesario de la Administración de Alimentos antes de retirar de la ciudad el cereal. Una vez conseguido el permiso los evacuados podrán trasladar su existencia de arroz o, de preferir aprovecharse de las facilidades que ofrece la Biba, depositarla en las bodegas de esta última en Manila, obteniendo el recibo correspondiente.

En este último caso la Biba en Manila preparará una carta de autorización que se enviará a la estación compradora de la Biba en el punto más cercano de evacuación con el fin de que los evacuados puedan retirar una cantidad igual de arroz en dicha estación. La Biba tiene bodegas en Nueva Ecija, Tarlac, Pangasinan, Pampanga y Bulacan.

## SE CELEBRA EL DIA DE LA CONSTITUCION

Mas profundo respeto y mas honda veneracion a ella urgen Aquino y Yulo

Nuestra Constitución, siendo como es la más alta expresión de la voluntad nacional, tiene derecho a merecer nuestro más profundo respeto y nuestra más honda veneración, y somos todos nosotros los que deberíamos componer el alma de esa Constitución, porque de la manera como nos comportemos y procedamos, así se trazará la semblanza de esa ley fundamental, y por nuestros actos y nuestras determinaciones, así será cualificada la Independencia a que hemos proclamado en ella, porque dicha independencia será tal como de nuestros manos salga moldeada.

Así se expresaron el Speaker Benigno S. Aquino, vice-presidente y director general de la Kalibapi, y el Presidente José Yulo, de la Corte Suprema, en sus discursos pronunciados esta mañana en el Teatro Metropolitano en el programa que la organización nacional organizó para observar este día el primer aniversario de la adopción de la Constitución de Filipinas, y que ha sido declarado Día de la Constitución por una proclama presidencial.

Todos los Ministros de Estado del gabinete del Presidente Laurel estuvieron presentes, así como varios miembros del Comité Preparatorio para la Independencia de Filipinas, que redactó la Constitución, entre ellos el ex-presidente Ramón Avanceña, de la Corte Suprema, y destacadas personalidades del mundo oficial filipino. Unos cuatro mil personas de ambos sexos llenaron el teatro.

La Constitución debe de estar dotada de espíritu

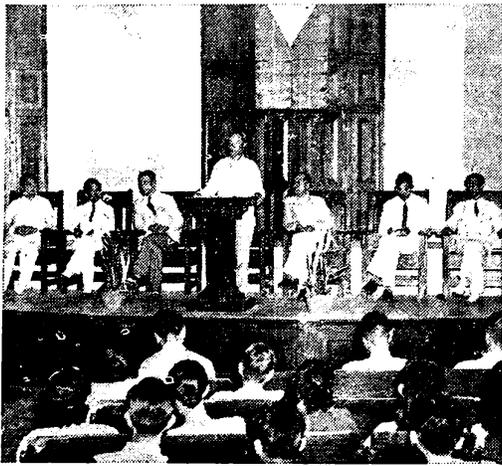
Después de repasar los esfuerzos desplegados por los caudillos filipinos para dar cumplimiento a la promesa del gobierno de Su Majestad Imperial de conceder al país el honor de la independencia, "pues Japon no vino a Filipinas con el propósito de subyugarlos y explotarnos", y de describir el papel que la Kalibapi desempeñó en llevar a la realidad esa promesa, el Speaker Aquino dijo, con palabras llenas de vigor, que "la independencia no debiera ser una simple palabra reluciente en la Constitución, de igual modo que la Constitución no debiera ser un simple documento decorativo y sin vida."

"La Constitución", dijo, "debe de estar dotada de espíritu, de alma, y debiera ser el alma de la Constitución el alma brava y heroica de nuestra raza." Añadió: "Somos todos nosotros los que debemos componer el alma de la Constitución, porque de la manera como nos comportemos y procedamos, así se trazará la semblanza de la Constitución, y por nuestros actos

(Continúa en la última página)

## La Biba se ofrece a llevar el arroz de los que se marchen a provincias

# Ayuda a la "Kapariz" urge Osias



El Ministro Camilo Osias sorprendido por la camara fotografica en el momento en que pronunciaba su discurso ayer mañana en el auditorium del Ministerio de Educacion, en la conferencia de decanos y otras autoridades escolares, y en la que les pidio que prestaran sus servicios a la nacion por medio de la Kapariz.

La supervivencia de la raza en estos tiempos criticos es más importante aún que la supervivencia de la cultura y las tradiciones filipinas, dijo el Ministro Camilo Osias, de Educacion, a los decanos de las diferentes facultades de la Universidad de Filipinas, los directores y jefes de las diferentes oficinas y burós bajo el Ministerio de Educacion, los maestros principales y rectores de escuelas públicas y privadas, y los caudillos del movimiento juvenil reunidos en una conferencia que, en su capacidad de presidente nacional de la Kapariz, convocó a las diez de ayer mañana en el auditorium del Ministerio de Educacion.

lipinos, el respeto a los padres, la fe en la capacidad de la raza, y el amor intenso a la patria.

Hablando de la supervivencia de la raza, el Ministro Osias mencionó la carestia de alimentos que afronta el país, lo cual debilitará el organismo humano a tal extremo que no podrá resistir a las asechanzas de las enfermedades o aún de las epidemias. La falta de medicinas adecuadas también es otro factor, dijo, que confronta el país, empeorando la situación, y las basuras desparpadas y aún las inmundicias humanas arrojadas en sitios públicos ofrecen un foco de contaminación y epidemias. Encareció a los circunstantes que intensificasen la campaña de producción alimenticia inculcasen en el pueblo mayor limpieza e higiene, para prevenir enfermedades.

Después del discurso del Ministro Osias hubo un receso de cinco minutos, terminado lo cual, se celebró una audiencia abierta en la que los concurrentes expusieron problemas relacionados con las actividades de la Kapariz. El Ministro Osias dió su parecer a los problemas suscitados.

# LA MUJER REITERA AYUDA A LA CIUDAD

## La Sra. de Benitez visita al Alcalde.—Tambien mas servicio voluntario

Visitando ayer al Alcalde Leor G. Guinto, la Directora Francisca T Benitez, del Buro de Mujeres de la Kalibapi, acompañada por los miembros de su junta directiva, ha reiterado su cooperación al Gobierno de la ciudad prometiendo durante la asamblea magna de mujeres celebrada recientemente.

La Sra. de Benitez manifestó al Alcalde que tanto ella como sus compañeras estaban dispuestas a traducir a hechos esta promesa de cooperación, ofreciéndose a ayudar en facilitar la recolección de basuras en la ciudad en la cual las autoridades de la ciudad están experimentando grandes dificultades.

Otra fase de la cooperación que pueden prestar las mujeres es ayudar en la evacuación de las mujeres y niños de la ciudad a sitios más seguros, según la Sra de Benitez.

## Más servicio voluntario al Ejército y la Armada

Para estrechar más los lazos de cooperación entre el Gobierno de la Ciudad de Manila por un lado y el Ejército y la Marina Imperial Japonesa, el Alcalde Leon G. Guinto, de Manila ha estado visitando los diferentes distritos urgiendo a los ciudadanos que ayuden a las fuerzas militares y navales en la construcción de sus proyectos.

El Alcalde auxiliar ha sido instruido para organizar a aquellos que estén dispuestos a trabajar en dichos proyectos en varios batallones de obreros, para ser enviados a cualquier punto de Manila.

El martes, 200 ciudadanos que expresaron su deseo de trabajar, respondiendo a la primera llamada, fueron transportados a los sitios de trabajo en camiones. Han sido la semana que viene otros muchos, más están decididos a prestar trabajos voluntarios. Estos pertenecen a los distritos de Baguipganahon, y Bagungbayan.

Los obreros incluyen a filipinos y chinos.

# Arte y Sociedad

## La joven pianista Ofelia de Castro Arellano, hija del Dr. Braulio de Castro, figura en la lista de futuras maestras de musica por el Conservatorio de Sta. Escolástica.

En su concierto pre-graduación señalado para las 4:30 a.m. del sábado (9 de septiembre), ejecutará: "Prelude and Fugue in G," Bach; "Sonata in c," Grieg; "Romanzera" de Scherwenka; "Nocturne in F flat," Ortalíz, y la "Polonaise in Eb Op. 22" de Chopin. Ramon Yulo y Antonio Tuason, acompañados al piano por Corazon Langcauon, contribuirán con numeros de cello y violín en los intermedios del programa.

## La Srta. Neny de las Alas, hija del Ministro de Finanzas Antonio de las Alas, contrajo nupcias el domingo con Ramon Cojuangco, hijo de Don Antonio Cojuangco.

La boda se solemnizó en la intimidad en la Iglesia de Malate.

## Una boda entre profesionales tuvo lugar en la Iglesia de Binondo, el domingo pasado.

Los contrayentes eran: Dra. Virginia Danganan y el Dr. Romeo Montes. Ella es hija del Capitán Lorenzo Danganan, y él, lo es del Dr. Luis Moros. Apadrinaron la unión el Ministro Emiliano T. Tirona, Dr. Aurelio Santos, Sra. Andrea R. Vda. de Borromeo, y la madre de la novia.

## La obra de Beethoven, "Concierto in C minor No. 3", será uno de los principales números del programa preparado para el Décimo Concierto de la Orquesta Sinfónica de la Nueva Filipinas.

El acto tendrá lugar el domingo, a las 9:45 a.m., en el Metropolitan.

## Con los nombres de María Diana, ha sido bautizada en Binondo, el domingo, la hija de los Sres. de Javier (Napoleon). Los padrinos son: Sra. Pacita Ollada, Felicísima Pleno, Pilar Villanueva, I. Carpio, P. Sacamondes y Ben Molina.

## En Tondo ha sido bautizado el hijo de los Sres. de Dinayuga (Alejandro), siendo padrinos, Milagros Lontok y A. Digusar.

## La Sra. de Ricardo R. Pollicarpo (nacida Aida A. Andaluz) ha dado a luz una niña en el Maternity Children's Hospital.

# OTRO INTENTO PARA BAJAR LOS PRECIOS

## El gobierno pide cooperación de los traficantes en alimentos

El Vice-ministro Gregorio San Agustín, de Agricultura y Recursos Naturales, ha pedido la cooperación de los traficantes en carne de vaca y cerdo, gallinas y jembres de Manila, en una conferencia que celebró con un grupo representativo de estos en el edificio de Hacienda, ayer tarde, en otro esfuerzo del gobierno para hacer bajar los precios de los alimentos y aliviar la situación de las masas.

Las causas principales de la subida de los precios de los alimentos en la ciudad fueron discutidas por los que acudieron a la conferencia. Entre estas, la firme subida del precio del arroz y el alto costo de transportación a Manila de mercancías que vienen de provincias son dos razones principales por el alto precio de la carne de vaca y cerdo, legumbres, gallinas y huevos, dijeron los mercaderes. Reclamaron el hecho de que "los gastos incidentales" que tienen que hacerse en el camino contribuyen a hacer subir los precios de los artículos alimenticios.

En el caso de la carne de vaca y cerdo que viene de Batangas, al precio original se multiplica varias veces antes de llegar a Manila, "debido a la presencia de numerosas centinelas en el camino." Dijeron que solamente desde Lips, Batangas, no menos de tres centinelas les paran en el trayecto. "Cada parada significa un gasto adicional de la mercadería," dijeron.

Antes de discutir el problema alimenticio, el Vice-ministro San Agustín transmitió el mensaje del Presidente José P. Laurel a los mercaderes. El gobierno, dijo, está decidido a desempeñar tres funciones importantes. Pidió a los mercaderes que vivan una vida de hermandad. En caso de serias dificultades, la gente debe ayudarse mutuamente en sus problemas alimenticios y en el mantenimiento de la paz y el orden.

Durante una emergencia, continuó el pueblo debe demostrar más prudencia y mayor discreción en todas sus actividades y empresas. No deben demostrar manifestaciones que pudieran estar en pugna con los intereses de aquellos que están en el poder. Les aconsejó que se quedasen en sus casas y no demuestren simpatías por ningún bando, ya que el país no está en guerra. Lo que el gobierno está tratando de hacer es sobrevivir a la presente emergencia.

El Presidente, dijo el Vice-ministro San Agustín, ha reafirmado su gran preocupación por la producción, procreación y distribución de alimentos para el pueblo. El gobierno necesita, ahora más que nunca, la cooperación de los mercaderes en la solución del problema alimenticio. Los mercaderes no deben perder su espíritu cristiano, sacando ventaja de la situación a expensas del pueblo que sufre.

## COMIENZA HOY en IDEAL—TIMES



Los dos ambos en un mundo y en las garras de una guerra total; Ambos con redoblados coraje...

Gran Compañía de Comedia Española  
**AMECHAZURRA—ESPAÑITA INFANTE**  
—Primera Función—  
La Humorada en un breve prologo y 3 actos de LUIS FERNANDEZ DE SEVILLA:

# MANOLA Y MANOLO

con la cooperación de Carmen Llopis, Victoria de Carcereny, Valentina Aylen, Gerardo Amadorra, Francisco Sierra, José Carcereny, J. A. Lloas, F. Lalana, A. Fernandez, J. Carcereny Jr., A. Gordero.

en el **TEATRO METROPOLITANO**  
"Segunda Función"—Septiembre 24. Domingo: PAPA LEBONNARD  
PARA LOCALIDADES: Ermita Beauty Parlor and Harbor Shop 253—M. H. del Ellar... Tel. 5-47-31.  
Los Sras. Abonados que deseen reservar sus localidades deben dar aviso lo antes posible.

# OTROS P36,014,30 HA RECIBIDO LA "KALIBAPI"

La Kalibapi ha recibido hace poco la cantidad de P36,014.30 como contribuciones voluntarias a su campaña de recaudación de fondos para la unificación nacional, según se anunció ayer. Esta cantidad se sumará al total de P119,224.70, que se había recibido hace poco, elevando la cantidad total recibida hasta ahora a P155,239.00.

Aquellos cuyas contribuciones forman parte de los P36,014.30 recibidos por la Kalibapi son:

- Magdalena Estate Inc., P20,000;
- Tomas E. Morato, P5,000; Aurora A. Aquino, P2,000; Antonio U. Aquino, P2,000; Servillano U. Aquino, Carlos Albert, P2,000; Eréndula U. Aquino, P2,000; Oficina Forestal y Federación de Pescados, P3,955.30; Oficina Forestal, P131; Ministerio de Asuntos Domésticos, P114.50; Oficina de Desarrollo Agrícola, P103; Felipe E. Jose, P100; Colegio de la Consolación, P90; Ministerio de Agricultura y Recursos Naturales, P80.50. Total, P36,014.30.

## en Nueva Guinea

(De la Agencia Dami)  
Desde una base nipona en el sudoeste del Pacífico, 5 de septiembre.—De unos 10 cazas enemigos que trataron de atacar nuestra posición en Sorong, Nueva Guinea, situada en el extremo occidental de Nueva Guinea, en la tarde del día de los corrientes, nuestras fuerzas de guarnición derribaron dos.

## El Deporte de Mil Sensaciones JAI-ALAI

TODAS LAS TARDES MENOS LOS DOMINGOS  
Todos los días los juegos comienzan las 5 P. M.—Fina mañana 8 P. M.  
Partidos Individuales de 5 puntos  
Eventos 1-6: Pradera, Mateo, Guisasaola, Marcus, Renteria, Eugenio.  
Dobles de 5 puntos—7 y 8  
Partidos Individuales de 5 puntos  
Eventos 9-14: Arrieta, Aguirre, Aspill. Andres, Arans, Unanue.  
Servicio de Restaurante Limitado

# La Dieta inauguro..

(Continuacion de la pagina 1)  
tras se espera la conclusión de la sesión plenaria de la Cámara Alta, la Cámara Baja volverá a reunirse a las 5:00 de la tarde para oír el discurso administrativo del Premier Koiso así como los informes de los Ministros de Guerra y Marina sobre la situación de la guerra. El primer día de sesión de la Cámara Baja terminará después de la adopción de una resolución de agradecimiento y condonación a las Fuerzas Imperiales Japonesas.

La reunión de organización se ha celebrado  
(De la Agencia Dami)  
Tokio, 6 de septiembre.—La 85.a sesión extraordinaria de la Dieta Imperial se celebró aquí esta mañana con todos los miembros tanto de la Cámara de los Pares como

# Rudo ataque nipon..

(Continuacion de la pagina 1)  
combate Grumman, en varios oleajes, trataron de atacar la isla de Wake desde la madrugada hasta el mediodía del cuatro del actual mientras que los buques de guerra enemigos cañoneaban también la isla. Nuestras fuerzas de guarnición derribaron cinco aviones enemigos y dañaron a otro.

Mientras tanto durante el mismo día, dos bombarderos enemigos de cuatro motores atacaron la isla Marcus pero nuestras fuerzas de guarnición los repelieron brillantemente. En la madrugada del día tres, 33 aviones de combate enemigos trataron de atacar la isla Wotje, del archipiélago Marshall. Aquí también nuestras unidades de guarnición consiguieron rechazar a los atacantes. Dos cazas caen

de la Cámara de Representantes presentes.

Al abrirse la sesión de la Cámara de los Pares, un nuevo miembro, el Presidente de la Asociación de Asistencia Política del Poder Imperial, Almirante Seizo Kobayashi, fue presentado a sus colegas. La Cámara levanto su sesión a las 10:05 a. m.

En el entretanto, los miembros de la Cámara de Representantes se reunieron en el Salon de Sesiones a las 10:15 a. m., y después de una breve sesión levantaron la jornada a las 10:30 a. m.

**GEMINI TALCUM POWDER**  
Ideal for Infants Babies and adults  
**ELAGO MFG., CO.**  
Tel: 2-45-87  
434 P. Paredes

**GLORIA JOSUE Y PAREDES DE HERNANDEZ**  
Falleció en Sept. 4 de 1944 en su residencia en Passy después de haber recibido los auxilios espirituales.  
Su desconsolado esposo, hijo, padre y demás parientes ruegan a sus amistades una oración por el eterno descanso de la finada.  
El cadáver esta de cuerpo presente en la Funeraria Malaya, calle Libertad, Passy.  
El entierro se verificara hoy, Sept. 7 de 1944 a las 1:30 p. m.

El Deporte de Mil Sensaciones  
**JAI-ALAI**  
TODAS LAS TARDES MENOS LOS DOMINGOS  
Todos los días los juegos comienzan las 5 P. M.—Fina mañana 8 P. M.  
Partidos Individuales de 5 puntos  
Eventos 1-6: Pradera, Mateo, Guisasaola, Marcus, Renteria, Eugenio.  
Dobles de 5 puntos—7 y 8  
Partidos Individuales de 5 puntos  
Eventos 9-14: Arrieta, Aguirre, Aspill. Andres, Arans, Unanue.  
Servicio de Restaurante Limitado

Septiembre  
**14**  
JUEVES  
A las 3:30  
EN PUNTO

Gran Compañía de Comedia Española  
**AMECHAZURRA—ESPAÑITA INFANTE**  
—Primera Función—  
La Humorada en un breve prologo y 3 actos de LUIS FERNANDEZ DE SEVILLA: